

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 68 (1981)
Heft: 11: Kopenhagen

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

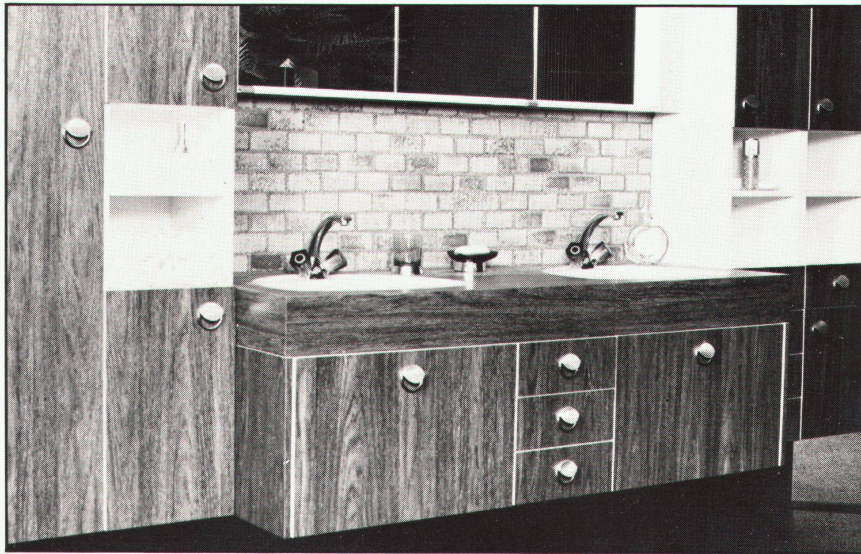
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 12.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

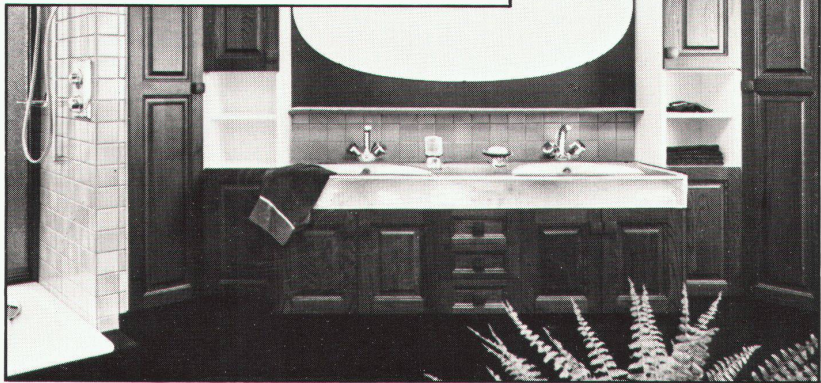
Wie wär's mit einem neuen, wohnlichen SABELLA-Badezimmer?

Die 10 entscheidenden Vorteile der SABELLA-Badezimmer werden auch Sie restlos überzeugen...



Beispiel einer SABELLA-Badezimmereinrichtung «Ideal».

Beispiel einer SABELLA-Badezimmereinrichtung mit Massivholz-Fronten «Marquise».



1. Für noch bessere Ordnung und mehr Platz im Bad
2. Qualität bis ins Détail
3. Ideal für die individuelle Badezimmerplanung
4. Feuchtigkeitsbeständige Kanten, dank Hochfrequenzverleimung
5. Ausserst widerstandsfähig
6. Erhältlich in 12 Uni-Farben, 12 Holzdekors und mit Massivholzfronten
7. Preiswert
8. Fachmännische Beratung und Planung
9. Ausgebauter Kundendienst und -Service – auch noch nach vielen Jahren
10. 5 Jahre Garantie



...ob Sie individuelle Wünsche haben oder besonders auf den Preis schauen, spielt für uns keine Rolle. Besuchen Sie eine der SABAG-Ausstellungen in Biel, Wangen bei Olten, Luzern, Delémont, Lausanne oder Genève – Sie werden dort wahre Fundgruben für Badezimmereinrichtungen und keramische Wand- und Bodenplatten entdecken.



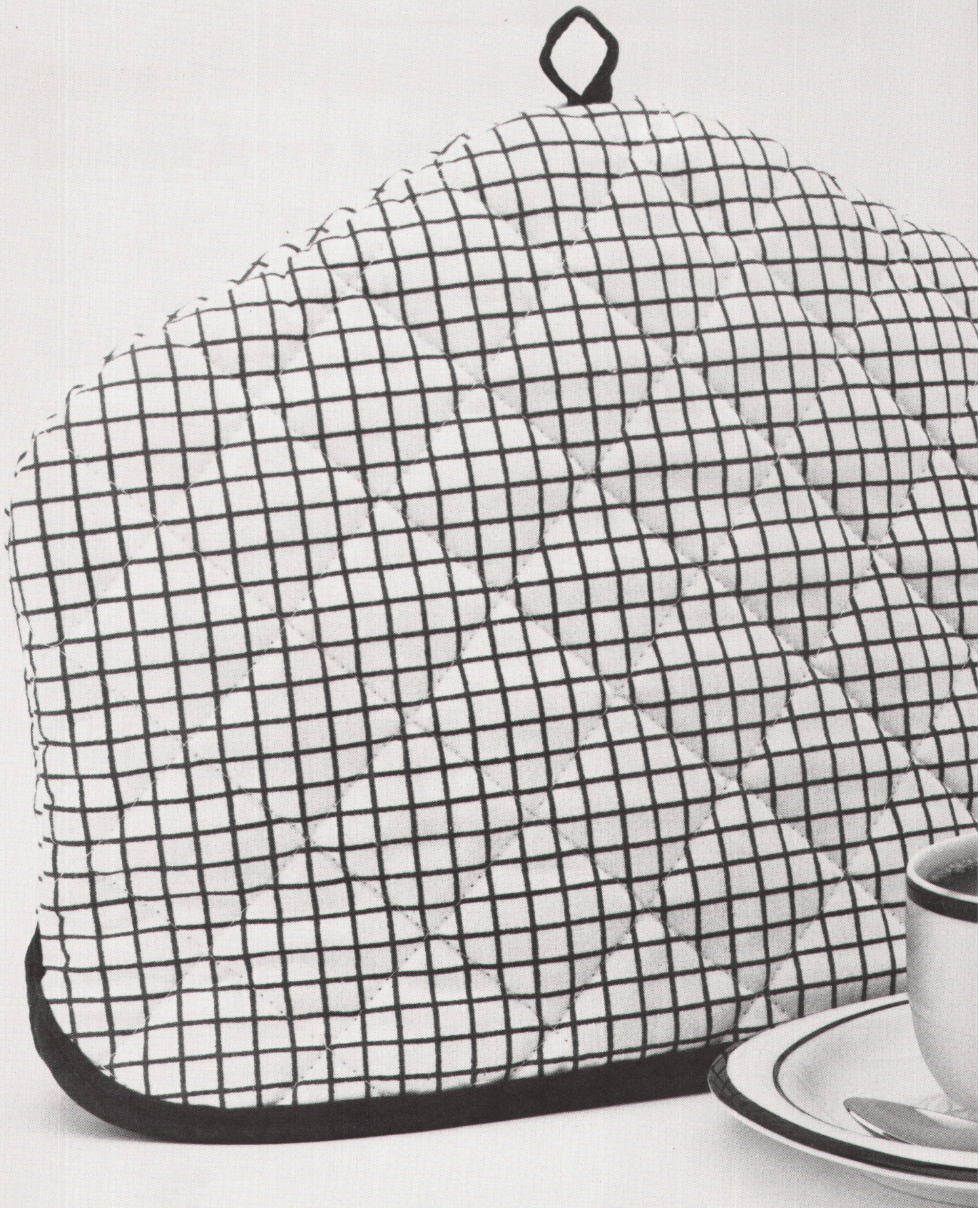
SABAG-Ausstellungen und Niederlassungen:

Biel	Zentralstrasse 89, 2501 Biel	Tel. (032) 22 58 55
Luzern	Alpenquai 34, 6002 Luzern	Tel. (041) 44 61 61
Wangen bei Olten	Dorfstrasse 122, 4612 Wangen	Tel. (062) 32 23 33
Delémont	La Ballastière, 2800 Delémont	Tel. (066) 21 12 81
Genève	Rue Jean-Violette 12, 1205 Genf	Tel. (022) 20 79 33
Lausanne	Fontenailles 16, 1000 Lausanne 13	Tel. (021) 26 90 31

SABAG

...einfach besser

Sanitäre Apparate
Badezimmermöbel
Kücheneinrichtungen
Wand- und Bodenplatten
Baumaterialien



Was hat ein Kaffeewärmer mit Kalksandstein zu tun?

Ein Vergleich, der keineswegs an den Haaren herbeigezogen ist. Denn die Wirkung beider Gegenstände ist vergleichbar. Ein- oder zweischalige isolierte Aussenwände aus Kalksandstein sorgen dank ihrer hervorragenden Isolationswirkung auch bei tiefen Aussentemperaturen für ein

Minimum an Energieverlust – k-Werte von $0,3 \text{ W/m}^2\text{K}$ sind so auch mit Kalksandstein problemlos zu erreichen!

Ausserdem speichern die massiven Wandkonstruktionen aus Kalksandstein die Wärme und geben sie gleichmässig ab: Auf diese Weise entstehen – bei minimalem Heizaufwand – ein ideales Raumklima und eine behagliche Wohnatmosphäre. Sommer und Winter.

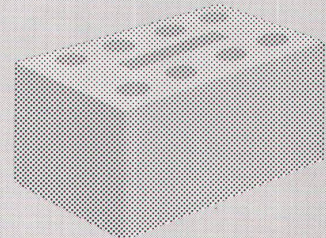
Neben seiner ausgezeichneten Wärmespeicherfähigkeit erfüllt Kalksandstein im Gegensatz zu leichteren Wandkonstruktionen aber auch alle anderen Anforderungen, die an einen modernen Baustoff gestellt werden.

So bieten derart massive Wände den optimalen Schutz gegen Lärm einflüsse von aussen und dämmen wirksam die Geräusche im Innern des Hauses.

Mit Kalksandstein bauen Sie zeitgemäss, denn Kalksandstein-Konstruktionen garantieren ein wirtschaftliches und komfortables Wohnen.

KS*

*Kalksandstein – die bessere Lösung.





Das Neueste von Laufen:

Mehr Individualität

Die Zeiten sind vorbei, wo ein Badezimmer dem andern aufs Haar glich. Jetzt ist Individualität Trumpf.

Zum Glück, schliesslich hat ja auch jeder Mensch seinen eigenen Geschmack und seinen ganz persönlichen Stil. Deshalb bietet Laufen jetzt ganz neue Badezimmer-Sets an. Beispielsweise Mondo, das Bad für alle, die eine sportliche Atmosphäre lieben. Oder Arte, das Badezimmer-Set mit der künstlerischen Ambiance.



im Badezimmer.

Selbstverständlich stehen aber auch bereits bekannte und bestens bewährte Sets zur Wahl.

LAUFEN
wenn's um Keramik geht

AG für Keramische Industrie
CH-4242 Laufen
Tel. 061 89 10 11, Telex 6 2976

Kera-Werke AG Laufenburg
CH-4335 Laufenburg
Tel. 064 64 12 27, Telex 6 8705



Auch ein bekanntester Schweizer...

Werbeagentur Wiest, Eich

Diese drei Helden schworen anno 1291, dem Bundesbrief auf ewig und immer Nachachtung verschaffen zu wollen. Der Eid wurde bis heute nicht gebrochen.

Wir von der Argolite schworen, allerdings erst vor bald 30 Jahren, nur Kunststoffplatten allererster Qualität herzustellen. Daran halten wir uns konsequent. Auch nach 800 Jahren noch.

Argolite Kunststoffplatten sind in über 100 Farben und Dessins erhältlich. Die praktischen Formate 216 x 93, 216 x 106, 260 x 130, 330 x 130 und 330 x 160 cm ermöglichen eine Verarbeitung mit minimalen Abschnitten. Argoplax, die beidseitig belegte Spanplatte, bietet dieselben Vorteile.



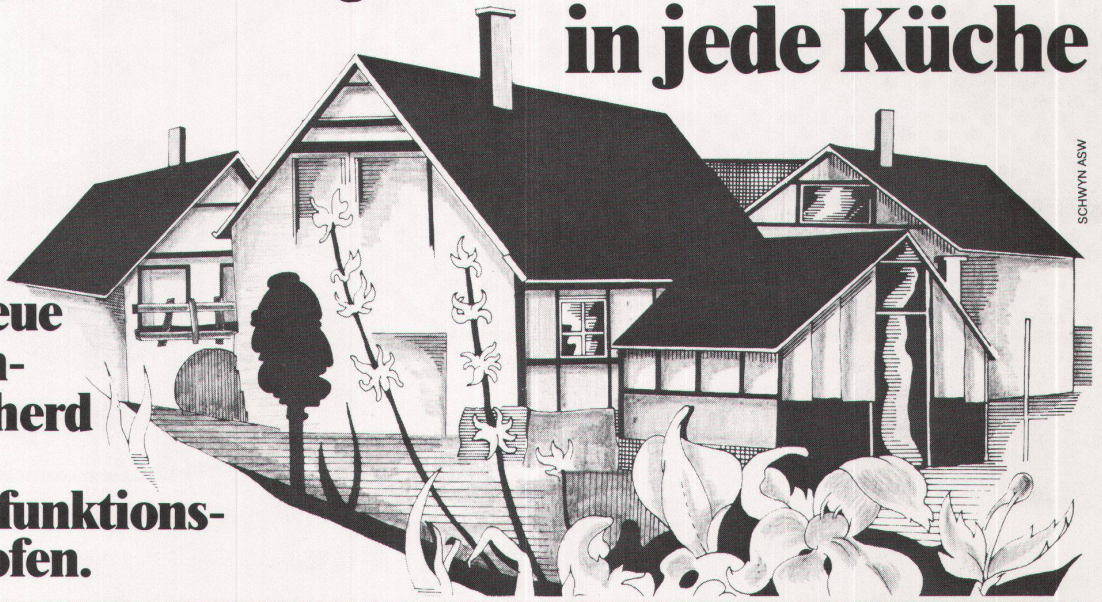
**Argolite -
vereidigte
Qualität.**

Argolite AG
Kunststoffplattenwerk
6130 Willisau
Tel. 045 81 19 12

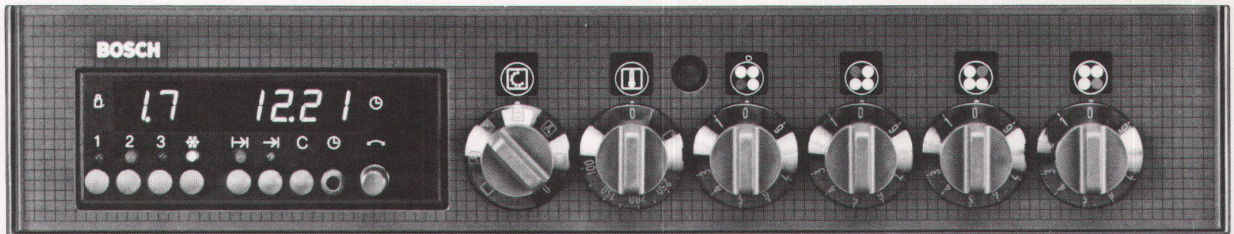
Argolite

Er gehört in jedes Haus, in jede Küche

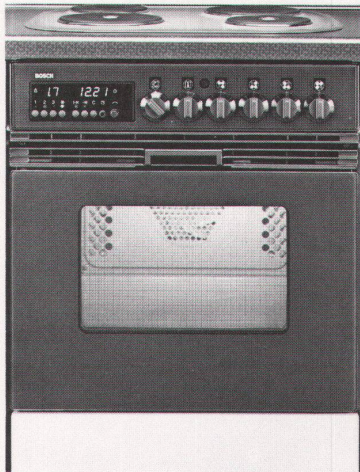
der neue
Bosch-
Kochherd
mit
Multifunktions-
Backofen.



SCHWYB ASW



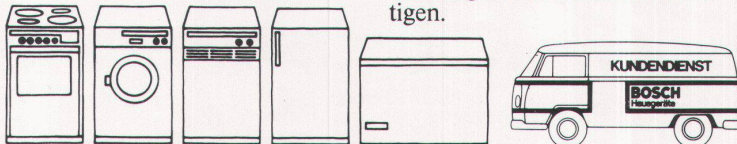
Der neue Bosch-Kochherd mit Multifunktions-Backofen ist ein richtiger Zauberherd! Er macht es einfach, Köstlichkeiten im Nu



auf den Tisch zu zaubern. Er ist vielseitiger als alle anderen Koch- und Backapparate, weil man darin mit verschiedenen Systemen kochen kann.

Der neue Bosch-Kochherd mit Multifunktions-Backofen lässt sich erstens konventionell mit Unter- und Oberhitze benützen. Er ist zweitens als hochmoderner Heissluft-Backofen verwendbar. Und drittens können Sie darin mit Infrarot, bei geschlossener Türe, auf eine ganz spezielle Art grillieren. Der Grillvorgang wird neu durch Heissluft unterstützt. Die dadurch erreichten Resultate sind erstaunlich.

Weil Sie die neuen Bosch-Koch- und -Backapparate vielseitiger als alles bisher Bekannte benützen können, sollten Sie sich in jedem Fall eingehender damit beschäftigen.



Bei Bosch finden Sie das grösste Sortiment an Einbaugeräten sowie freistehende Haushaltapparate in vielen Modellen und Ausführungen.

Bei Bosch finden Sie ferner auch technisch hochwertige und formal gut gestaltete Kühl- und Gefriergeräte, Geschirrspüler und Waschautomaten. Bosch-Geräte lassen sich in jede Küche millimetergenau einbauen. Schon aus diesem Grund gehören sie in jedes Haus und jede Küche.

BOSCH

Robert Bosch AG
Abteilung Hausgeräte
8021 Zürich Hohlstrasse 186/188
Tel. 01/277 63 02

COUPON

Bitte lassen Sie uns mehr Informationen zukommen über:

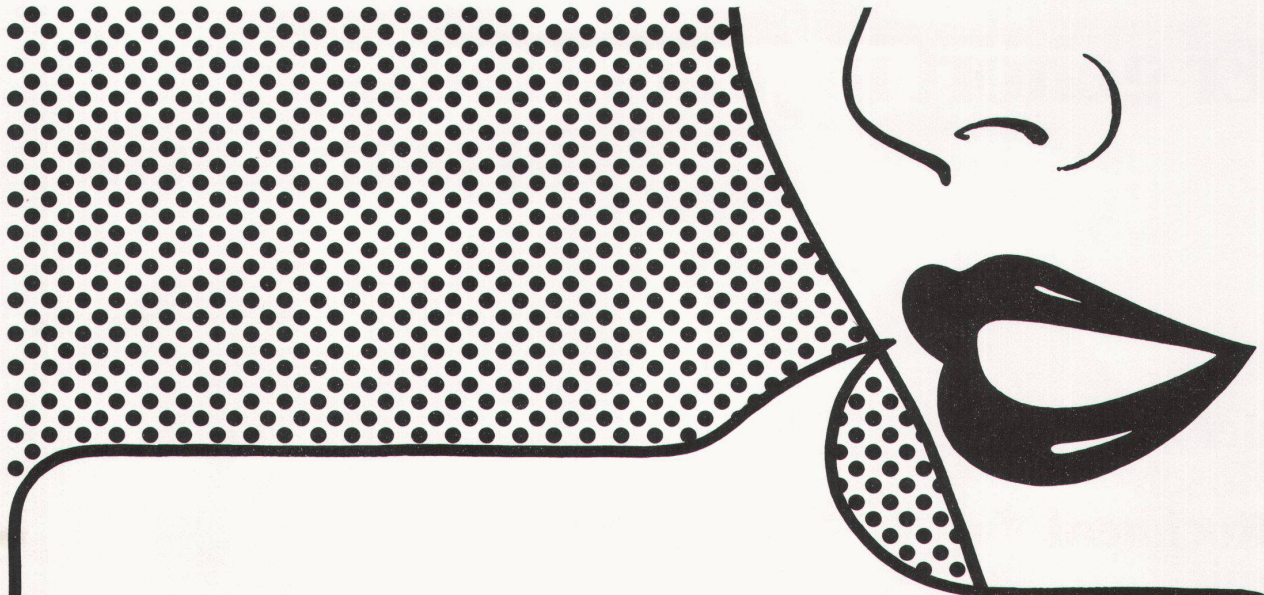
- Multifunktions-Backofen
- Geschirrspüler / Gefriergeräte
- Kühlschränke / Trockner
- Waschautomaten

W/BW

Name/Firma: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____



Planet A3

«Doppel-Lippen-Bekenntnis» für den schwellenlosen Türverschluss.

Eine Weichgummi-Doppellippe macht den seit Jahrzehnten bewährten Planet-Türverschluss noch wirksamer.

Mit 39 Dezibel optimale Schall- dämmung

Diesen Wert ermittelt die Eidgenössische Materialprüfungsanstalt in Dübendorf. Und Schalldämmung bedeutet beim Planet A3 auch:

wirksame Wärmedämmung

Denn die Doppel-Lippe schliesst zum Boden hin nicht nur dicht ab, sondern legt auch eine 8 mm Luft-Isolations-Zone zwischen zwei Räume:

Auch dann, wenn der Boden uneben ist. Beispielsweise in Altbauten und bei Natursteinböden.

Der Planet A3 überbrückt 5-20 mm Türspalt

Und das mit einem geräuschlosen, einfachen, wartungsfreien Mechanismus (5 Jahre Garantie), der die Gummi-Doppellippe erst absenkt, wenn die Tür ins Schloss fällt.

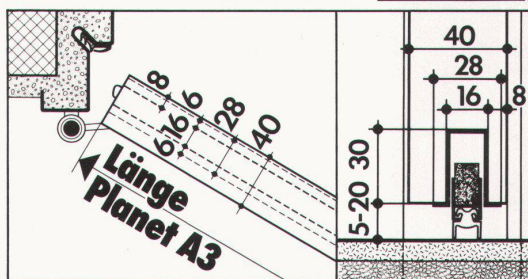
Der Planet A3 ist einfach zu montieren

Er wird direkt in eine 16 mm-Nut in die Tür eingebaut. Und zwar in jede Art von Tür.

Den Planet A3 gibt es zwischen

65 und 125 cm
Länge, jeweils in
Abstufungen
von 10 cm.

Zu beziehen durch Ihren Eisenwarenhändler.



Planet

Matthias Jaggi, Rüttschistrasse 32, 8037 Zürich.
Tel. 01/363 14 44. Tel. Fabrikation 01/814 30 90



Behr. Wandmöbel- und
Raummöbel-Systeme
der Spitzenklasse.
Behr. Seit Jahrzehnten
bekannt für höchste
handwerkliche Qualität.

In Ihrem Behr-Studio
oder in Ihrer
Behr-Präsentation
zeigt man Ihnen gerne
vorbildliche
Einrichtungsvorschläge.

behr.

Aarau: Strebel AG, Rathausgasse 6-8. **Aarwangen:** Jaisli Interieurs, Langenthalstrasse 67. **Baden:** Form & Wohnen, Rathausgasse 24. **Basel:** Aera AG, Steinvorstadt 11. **Hafler Interieur,** Elisabethenstrasse 42. **Idealheim AG,** Gerbergasse 24. **Bellinzona:** Abitare, Via Teatro 2. **Bern:** Intraform, Rathausgasse 76. **Biel:** Kramer Möbel & Co, Zentralstrasse 8. **Dietlikon:** Dünner AG, Industriestrasse 2. **Flawil:** Brenner Inneneinrichtungen, St. Galler Strasse. **Genf:** La Boutique Danoise SA, 100 Rue du Rhône. **Sadim SA,** Place du Cirque 4. **Glarus:** Fäh & Co, Kirchstrasse. **La Chaux-de-Fonds:** Marcel Jacot, 1 Rue Neuve. **Lausanne:** La Boutique Danoise SA, 47-49 Rue du Bourg. **Lausanne-St. Sulpice:** Module 7, Route Cantonale 45. **Luzern:** P.&A. Marghitola AG, Kramgasse 10. **Moutier:** Hadorn Interieur, Hôtel de Ville 11. **Olten:** Max Vögeli AG, Hauptgasse 20. **Reiden:** Meyer-Ludi AG für Möbel und Raum. **Sissach:** Wohntip AG, Gelterkinderstrasse 28. **Schaffhausen:** Werner Betz & Co, Vordergasse 53. **St. Gallen:** Studach Interieur, Spisergasse 19. **Wallisellen:** Stocker Interieur AG, Riedenerstrasse 81. **Winterthur:** Krämer für's Wohnen AG, Stadthausstrasse 14. **Zürich:** Nauer & Vogel, In Gassen 14. **Zingg-Lamprecht AG,** Am Stampfenbachplatz. **Schaan/Liechtenstein:** Möbel Thöny. **Repräsentant für die Schweiz:** Peter Müller, 4310 Rheinfelden, Postf.172. Tel. 0049-7623/40909. Telex 773430.



6 hieb- und schlagfeste Gründe, warum Electrolux Vitro-Ceran® das meistverkaufte Glaskeramik-Kochfeld der Schweiz ist.

- 1. Weniger Energieverbrauch**
Eine bessere Wärmeübertragung vermindert den Wärmeverlust. Das bedeutet eine erhebliche Energie-Einsparung.
- 2. Weniger Arbeit**
Das porenfreie, glatte, hygienische Vitro-Ceran kann nicht rosten und ist sehr einfach zu reinigen.
- 3. Mehr Sicherheit**
Glühende Spiralen signalisieren die erhitzten Kochfelder und schützen vor Verbrennungen oder machen auf irrtümlich eingeschaltete Kochzonen aufmerksam.
- 4. Mehr Platz**
Weil Vitro-Ceran von Electrolux als zusätzliche Arbeits- und Abstellfläche benutzt werden kann, haben Sie mehr Platz in Ihrer Küche.



Das ganze Vitro-Ceran Kochfeld kann in unbeheiztem Zustand als Arbeitsfläche oder als Abstellplatz benützt werden.

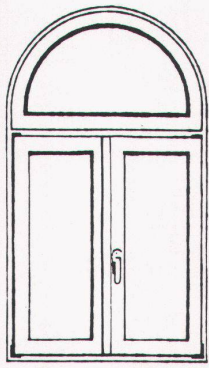
- 5. Grosse Auswahl**
Vitro-Ceran von Electrolux gibt es mit oder ohne Rahmen, rechteckig oder mit abgerundeten Ecken und sogar mit Spezialmass, passend zu jeder Abdeckung wie Holz, Kunststoff, Chromstahl, Stein und Marmor.
- 6. Nachträglich einbaubar**
Gusskochplatten lassen sich in den meisten Fällen problemlos durch Vitro-Ceran ersetzen.

Vitro Ceran Kochfelder werden in der Schweiz hergestellt und durchlaufen strenge Qualitätskontrollen. Sie sind äusserst widerstandsfähig und im wahrsten Sinne des Wortes **hieb- und schlagfest!**

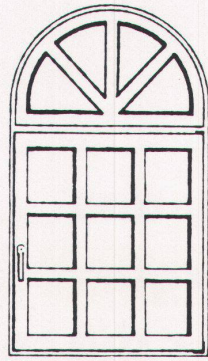
Electrolux

Qualität, die sich herumspricht.

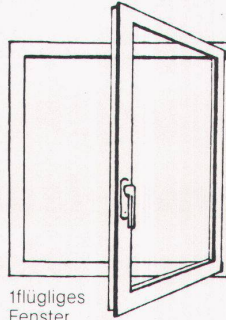
Electrolux Küche + Klima AG
Badenerstrasse 587, 8048 Zürich, Tel. 01/52 22 00



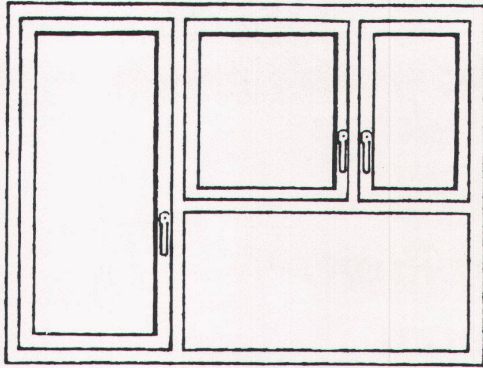
Rundbogenfenster



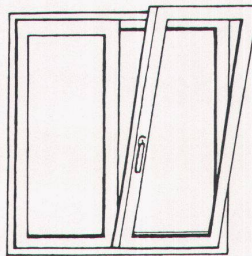
Rundbogenfenster mit Sprossen



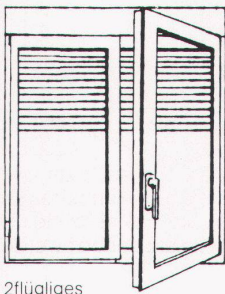
1flügliges Fenster



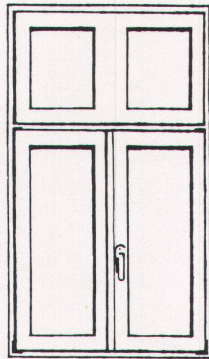
Balkontüre mit Kippflügel Fenster



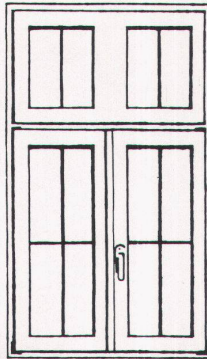
2flügliges Dreh-/Kippfenster ohne Setztück



2flügliges Fenster mit integriertem Rolladen

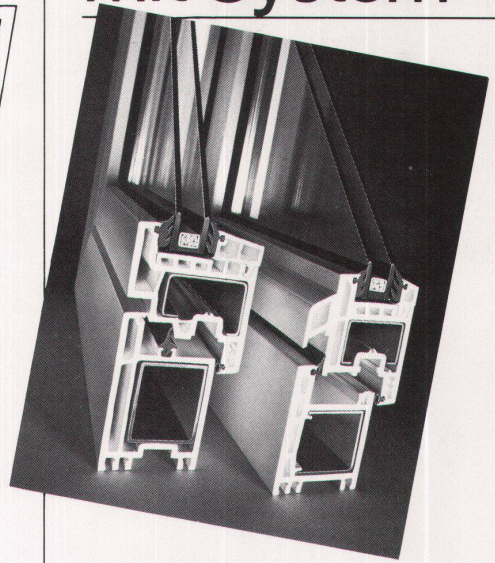


2flügliges Fenster mit Oberlicht



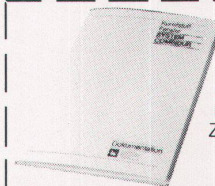
2flügliges Fenster mit Oberlicht und Sprossen

Kunststoff-Fenster SYSTEM COMBIDUR Gestaltungs- Vielfalt mit System



Die Fenster zählen zu den wichtigsten gestalterischen Elementen einer Gebäudefassade. Deshalb muss für den Architekten bei der Wahl der Fenster die kreative Freiheit gewahrt bleiben. Dank der Typenvielfalt werden Kunststoff-Fenster System *Combidur* jeder Konzeption von Architekt und Bauherrn gerecht. Sie ermöglichen immer Lösungen nach Mass – sowohl für den Neubau wie für die Renovation. Spezialkonstruktionen wie Rundbogen- oder Sprossen-Fenster tragen dazu bei, das klassische Erscheinungsbild eines renovierten Gebäudes zu erhalten. Kunststoff-Fenster System *Combidur*

verbessern mit guten k-Werten die Energiebilanz, erhöhen den Schallschutz und die Wohnbehaglichkeit eines Hauses. Zugleich sind die aus hochschlagfestem Hostalit Z gefertigten Profile wartungsarm. Kunststoff-Fenster System *Combidur* werden ausschliesslich von autorisierten Schweizer Fenster-Herstellern entsprechend schweizerischen Qualitätsansprüchen produziert (EMPA-Prüfberichte auf Wunsch vorhanden). Profilkonstruktionen stehen für Fenster, Türen, Haustüranlagen und Hebeschiebetüren zur Verfügung und sind in Weiss, Braun oder Holzdekor lieferbar.



Ich interessiere mich für die Dokumentation über Kunststoff-Fenster System *Combidur* und bitte um kostenlose Zustellung.

Name: _____

Beruf: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____



Bitte senden an
Gebrüder Kötterling GmbH
Verkaufsbüro Schweiz
Postfach 4
CH-8262 Ramsen

www

**THERMOPLUS[®], das
Wärme-Isolierglas,
erlaubt wieder die
grosszügige Fassadengestaltung.
Für den Architekten
bedeutet das ge-
stalterische Freiheit,
für den Bauherrn
Energie-Einsparung.**

Das Wärme-Isolierglas THERMOPLUS von der FLACHGLAS AG kann nicht verwechselt werden: Jede Scheibe ist mit der goldenen Katze gekennzeichnet.



THERMOPLUS wird in zwei Ausführungen produziert: Mit sichtbarer und kaum sichtbarer Goldtönung.

Die Goldbeschichtung im Scheibenzwischenraum auf der raumseitigen Scheibe erhöht nicht nur die Wärmedämmung, sondern verleiht THERMOPLUS die leichte Tönung, die zu einem eleganten Gestaltungselement wird. THERMOPLUS gibt es in vier Ausführungen, mit kaum sichtbarer (Typ 1.6) und sichtbarer Goldbeschichtung (Typ 1.4) mit jeweils zwei verschiedenen Scheibenzwischenräumen. Dabei wird ein Wärmedämmwert bis zu 1,5 W/m²K erreicht. THERMOPLUS ist ebenfalls mit dem Schallschutzglas PHONSTOP oder den Sicherheitsgläsern DELODUR oder SIGLA erhältlich.

THERMOPLUS von der FLACHGLAS AG, nur echt mit der goldenen Katze.

 **FLACHGLAS AG**

GRATIS



- schweizerische Referenzobjektberichte
- die neue THERMOPLUS-Dokumentation

Firma: _____

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____ WBW

waller

Willy Waller Glas AG
Oberallmendstrasse 16, Postfach, 6300 Zug 2

Heizen Sie
Ihrer Bauherrschaft
doch einmal so richtig ein.

Mit Elektro-Einzelspeichern
von Calorcal.

**Richtig heisst:
geldsparend.**

Indem man die für die Heizung nötige Energie dann einkauft, wenn sie am billigsten ist. Nämlich nachts. Und die Wärme dann freisetzt, wenn man sie braucht. Nämlich tagsüber.

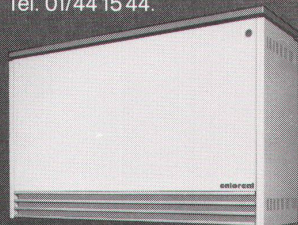
**Richtig heisst auch:
energiesparend.**

Weil die Wärmeaufladung automatisch erfolgt, wobei auf die Aussentemperatur und die noch vorhandene Restwärme abgestellt wird. Auch die Wärmeabgabe ist genau dosiert und elektronisch geregelt. Es wird also nur so viel Energie verbraucht, wie tatsächlich nötig.

**Richtig heisst zudem:
raumsparend.**

Denn wer seine Wärme aus der Steckdose bezieht, braucht keinen Heizraum, keinen Öltank, keinen Kessel. Und auch kein Geld für deren Unterhalt und Revision. Womit wir wieder am Ausgangspunkt sind.

Dass Ihre Bauherrschaft mit Elektro-Einzelspeichern von Calorcal Geld, Energie und Raum spart, sind die wichtigsten Vorzüge dieses Systems. Aber darum noch nicht alle. Über die weiteren technischen Vorteile möchten wir Sie gerne informieren. Füllen Sie den Coupon aus. Oder telefonieren Sie einfach: Calorcal AG, Röntgenstrasse 22, 8021 Zürich. Tel. 01/44 15 44.



calorcal
Auch tagsüber zum Nachttarif.

COUPON:
Ich wünsche zusätzliche Informationen:

Bitte senden Sie mir Unterlagen über den Elektro-Einzelspeicher von Calorcal.
Name: _____
Strasse: _____
PLZ/Ort: _____
Calorcal AG
Röntgenstrasse 22, 8021 Zürich



HOMISOL. Die Wärmedämmung. Spart Energie, spart Zeit, spart Geld.

Wärme, die ungenutzt in Dachräume gelangt oder durch Dächer und Aussenwände die Umwelt «beheizt», belastet nur das Budget. Richtig isoliert, können Wohn- und Verwaltungsgebäude, Fabrik- und Lagerhallen oft mit einem Drittel des bisherigen Energieaufwandes versorgt werden.

Darum HOMISOL!

Denn die Verbundplatte für die Wärmedämmung in Neu- und Altbauten hilft Heizkosten sparen und macht das Arbeiten angenehmer und das Wohnen behag-

licher. HOMISOL garantiert einfache und schnelle Montage, weil ein verlegefertigtes Element zur Verfügung steht. Keine Koordination verschiedener Materialien, Montagezeiten und Termine! Und hinter der veredelten Oberfläche von HOMISOL verbirgt sich eine einheitliche, durchgehende Isolation mit hohem Wärmedämmvermögen und grosser Druckfestigkeit.

Je nach Bauvorhaben gibt es:

- HOMISOL PU als Homogen-Qualitätsspanplatte mit schwerbrennbarer Polyurethanschaum-Isolationsschicht.

- HOMISOL MF als Homogen-Qualitätsspanplatte mit unbrennbarer Glaswoll-Isolationsschicht.

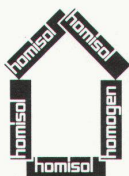
Diese Isolierelemente werden werkseitig mit Nut und Feder ausgerüstet und sind deshalb verlegefertig. Stärken: 36 bis 99 mm. Formate: 173x66 cm / 260 x 66 cm / 260x100 cm.

Verlangen Sie Arbeitsunterlagen über sämtliche Plattenqualitäten und deren vielseitige Verwendbarkeit. Profitieren Sie von der reichen Erfahrung unserer Spezialisten.

Technische Beratung:

Deutschweiz und Tessin: 057/6 60 00

Westschweiz: 025/65 17 71



**HOMISOL, die
Span-Isolierplatte
mit dem hohen
Isoliervermögen.**



Bois Homogène SA
1890 St-Maurice
Telefon 025/65 17 71
Telex 456 140 boho ch

K



Megaron

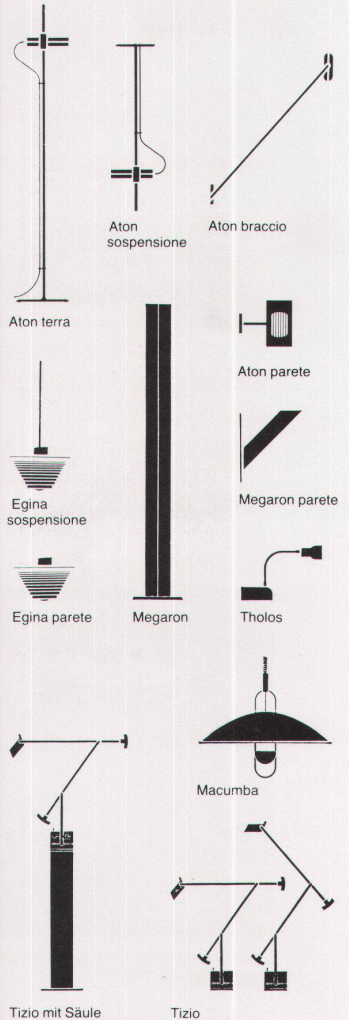
design Gianfranco Frattini

Stehleuchte

Aus Metall, mit Lichtregler, glanzlackiert. Stahlsockel mit schwarzem Gummi bezogen. Erhältlich in den Farben schwarz, rot, weiss und dunkelgrün.

Wandleuchte

Aus Metall, glanzlackiert. Erhältlich in den Farben schwarz, rot, weiss und dunkelgrün. Halogen-Glühbirne max. 1 x 500 W. (R 7 S/ 15) mit oder ohne Regler.



Leuchten, Kunststoffmöbel und Accessoires

AARBERG 3270

ERICH DARDEL - Stadtplatz 38
Tel. 032/82.18.44

BAAR

ATELIER HILFIKER ZUG + BAAR
Tel. 042/31.56.56

BADEN 5400

FORM + WOHNEN - Rathausgasse 24
Tel. 056/22.76.40

BASEL 4051

AERA AG - Steinvorstadt 11
Tel. 061/23.88.80

BASEL 4051

HAFTER INTÉRIEUR - Elisabethenstr. 42
Tel. 061/23.13.58

BASEL 4000

IDEALHEIM AG - Gerbergasse 24
Tel. 061/25.38.30

BASEL 4010

WOHNBEDARF AG - Aeschenvorstadt 48
Tel. 061/23.06.50

BERN 3007

FORM + RAUM - Belpstr. 14
Tel. 031/25.69.11

BERN 3011

WOHNSHOP AG - Gerechtigkeitsgasse 36
Tel. 031/22.54.78

BURGDORF 3400

WOHNSTUDIO WEBER + CO. - Lorraine 7
Tel. 043/22.54.10 - 035/2.11.97

CHUR 7000

WOHN + DECOR CHUR AG - Grabenstr. 47
Tel. 081/22.85.54

DERENDINGEN 4552

HANS ZAÜGG - Meisenweg
Tel. 065/42.49.66

HORGEN 8810

RALPH HIESTAND WOHNDESIGN - Seestr. 159
Tel. 01/72.56.552

LAUSANNE 1003

WOHNSHOP SA - 11, Place Chauderon
Tel. 021/23.12.18

LUZERN 6000

BUCHWALDER LINDER - Am Muehlenplatz
Tel. 041/51.25.51

MUTTENZ 4132

HERSBERGER AG - Hauptstr. 89
Tel. 061/61.33.77

OLTEN 4600

VOEGELI MAX AG - Hauptgasse 20
Tel. 062/21.78.41

ST. GALLEN 9000

DOMUS LAMPEN + MOEBEL - Oberer Graben 26
Tel. 071/22.51.55

ZOFINGEN 4800

UELI FRAUCHIGER DESIGN - Luzernerstr. 16
Tel. 062/51.44.51

ZUERICH 8001

NEUMARKT 17 AG - Nuemarkt 17
Tel. 01/47.59.50 OD 51

ZUERICH 8001

WOHNSHOP AG - Werdmuehleplatz 4
Tel. 01/211.46.49

Vertretung fuer die Schweiz

C. Arquint

Möbel en gros Vertretungen

Loostrasse 13

6430 SCHWYZ - Tel. 043/21.41.53

Artemide

Braas-Atelierfenster

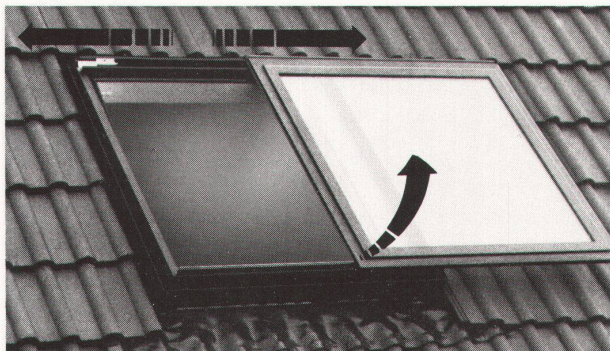
Das Schiebefenster zur Sonne

Sinnvoll ausgedacht

Zum behaglichen Wohnen in einem Dachraum gehört das Tageslicht, der freie Ausblick zum Himmel und in die Natur. Aber versuchen Sie einmal, die Sonne so richtig hereinzulassen, wenn sich das Dachfenster nur bis zu einer bestimmten Öffnung hochkippen lässt. Oder wenn schon, wie klappen Sie ein ganz aufs Dach hochgelegtes Fenster wieder mühelos zurück?



Das Braas-Atelierfenster lässt den Sonnenschein herein.



Sinnvoll ausgedacht – praktisch konstruiert: Dauerlüften – hochkippen – schieben links – schieben rechts.

Mit dem Braas-Atelierfenster stellen sich solche Probleme nicht. Denn es ist sinnvoll und zweckmässig konstruiert:

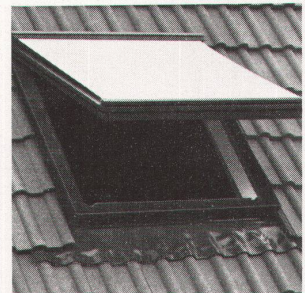
- Der Fensterflügel lässt sich bequem über $\frac{2}{3}$ der Fensterbreite nach links oder rechts schieben. Durch dieses Schiebefenster kann die Sonne eintreten!
- Wer jedoch die Sonne lieber etwas gedämpft mag, kann sein Braas-Atelierfenster mit Jalousetten, Rollos oder Markisen ausrüsten.

- Und wenn's regnet, sorgt eine regensichere Kippstellung für frische Luft, ohne dass dabei Wasser einfließen kann.

Praktisch konstruiert

Das Braas-Atelierfenster besitzt einen hohen Funktions- und Gebrauchswert. Es lässt sich auch bei einem nachträglichen Dachausbau problemlos einsetzen und passt sich jedem Bedachungsmaterial an.

Die eloxierten Aluminiumteile und der durchgefärbte Hart-PVC sind absolut witterungsbeständig und rostfrei. Zur Auswahl stehen 8 verschiedene Fenstergrössen und Verglasung nach Wunsch: Sonnenschutz-, Sicherheits-, Isolier- oder Thermoplasglas.



Reichhaltiges Zubehör: Rollos, Jalousetten oder Markisen.



Beim Braas-Atelierfenster problemloses Reinigen auch der Fenster-Aussenseite.

Braas-Atelierfenster Das Schiebefenster zur Sonne

Zürcher Ziegeleien
Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01/35 93 30

Baustoffe AG Chur
Postfach, 7001 Chur
Telefon 081/24 46 46

Keller AG Ziegeleien
8422 Pfungen
Telefon 052/31 10 21

Verkaufsstelle GOZ Aargau
Postfach, 5001 Aarau
Telefon 064/22 15 88

J. Schmidheiny & Co. AG
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071/22 32 62

Sergio Merotto
6951 Lugaggia
Telefon 091/91 34 32

Keller AG Ziegeleien
3053 Münchenbuchsee
Telefon 031/86 11 68

Zentralschweiz
Büro + Lager Ziegelei Inwil, 6034 Inwil
Telefon 041/89 17 77/89 27 25

CONTRAFEU



Optische Rauchmelder kannte man schon im Mittelalter

«Wo Rauch ist, ist auch Feuer!». Nach dieser alten Weisheit hielten bereits die Feuerwächter des Mittelalters nach entstehenden Bränden Ausschau.

Heute ist die Tatsache, dass in 8 von 10 Fällen ein Feuer mit einer qualmenden Schwelphase beginnt, statistisch bewiesen.

In modernen Brandmeldeanlagen werden deshalb hocheffiziente optoelektronische Rauchdetektoren eingesetzt. Optische Rauch-Differential-Melder, z.B. der ORM 51 von CONTRAFEU, reagieren äusserst schnell auf beginnende Brände. Sie arbeiten nach dem Streulicht-Prinzip und benötigen, im Gegensatz zu Ionisations-Meldern, keinerlei radioaktive Strahlenquellen.

Die CONTRAFEU AG legt seit Jahren ihr Schwergewicht auf integrierte Brandschutzsysteme. Dabei kann sie sich weitgehend auf eigene Entwicklungen stützen. Das Programm umfasst den ge-

samten Bereich moderner Brandschutztechnik und reicht vom Entdecken über das Auswerten und Alarmieren bis zum Löschen. In zunehmendem Masse werden Brandschutzsysteme in das gesamte Sicherheitskonzept eines Objektes integriert. Die Zusammenarbeit von CONTRAFEU innerhalb der Firmengruppe im Dienste der Sicherheit – bildet dazu ideale Voraussetzungen.

SECURITON/CONTRAFEU-Niederlassungen und Verkaufsbüros finden Sie in Bern, Basel, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen und Zürich.

Hauptsitz:
SECURITON AG
3052 Zollikofen, Alpenstrasse 20
Tel. 031 570492

Die Firmengruppe im Dienste der Sicherheit:

SECURITAS

Bewachungen



SECURITON

Wertschutz



CONTRAFEU

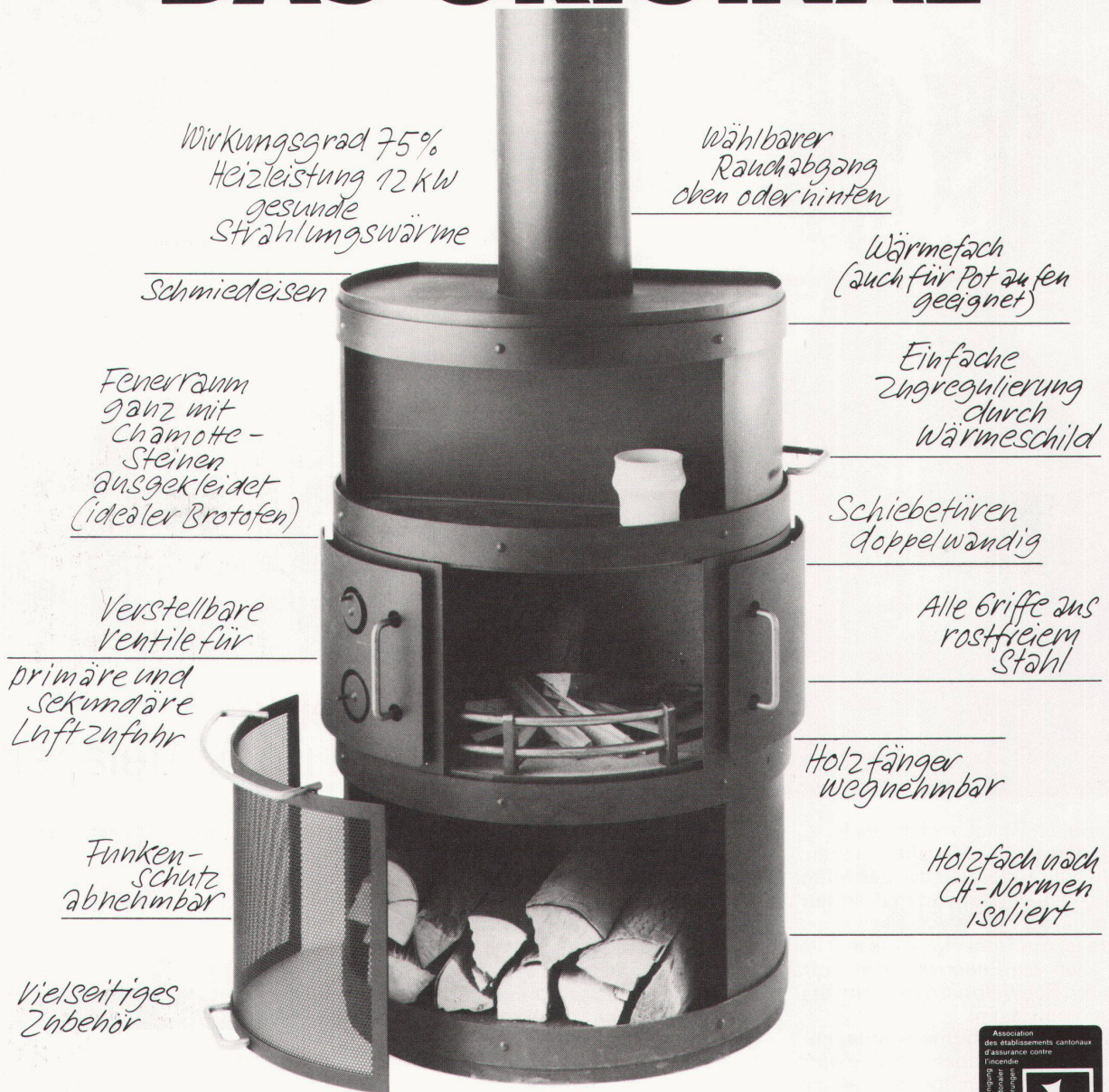
Brandschutz



RAIS

Design Bent Falk

DAS ORIGINAL



Wirkungsgrad 75%
Heizleistung 12 kW
gesunde
Strahlungswärme

Schmiedeeisen

Wählbarer
Rauchabgang
oben oder hinten

Wärmefach
(auch für Pot aufen
geeignet)

Fenerraum
ganz mit
Chamotte-
Steinen
ausgekleidet
(idealer Brotfen)

Einfache
Zugregulierung
durch
Wärmeschild

Schiebetüren
doppelwandig

Verstellbare
Ventile für
primäre und
sekundäre
Luftzufuhr

Alle Griffe aus
rostfreiem
Stahl

Holz fänger
wegnehmbar

Funken-
schutz
abnehmbar

Holzfach nach
CH-Normen
isoliert

Vielseitiges
Zubehör

Bereits 1970 hat der dänische Architekt Bent Falk einen Ofen, der gleichzeitig als Cheminée verwendbar ist, gezeichnet und damit den RAIS Cheminée-Ofen erfunden. Seit 1977 sind RAIS Cheminée-Ofen in der Schweiz erhältlich. Sie sind EMPA-geprüft und von der Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen in Bern offiziell zugelassen. Für ihren ausgezeichneten Wirkungsgrad haben sie 1979 das Gütezeichen der Schweizerischen Vereinigung für Forstwirtschaft erhalten.



RAIS – eine heisse Idee! **wohnbedarf** BASEL

Weitere Informationen verlangen Sie bitte bei
Wohnbedarf AG Basel, Aeschenvorstadt 48, 4010 Basel, Tel. 061/23 06 50.

Daten.

1930

Herausgabe des ersten Baukataloges durch den BSA. Auf 319 Seiten präsentierten 240 Hersteller ihre Produkte.

1967

Gründung der Schweizer Baudokumentation. Gleichzeitig Beginn der Planungsarbeiten für Ablösung des 4bändigen Baukataloges durch das flexiblere Losblattsystem.

1968

Inbetriebnahme des neuen Informationszentrums für das Bauwesen in der Schweiz, in Blauen im Laufental. Herausgabe der ersten Losblatt-dokumentationen.

1970

Erstmaliger Einsatz einer eigenen Datenverarbeitungsanlage für die Bewältigung des stetig wachsenden Informationsvolumens.

1975

Die Informationsbedürfnisse steigen gerade in wirtschaftlich angespannten Zeiten, und Qualitätsansprüche gewinnen wieder an Bedeutung.

1981

Die Losblattdokumentation umfasst nun 36 Ordner mit insgesamt etwa 6000 Seiten Informationen über ca. 10000 Bauprodukte. Weitere Dienstleistungen sind: Datenbank mit direktem Zugriff zu den wichtigsten Dateien Europas – telefonischer Auskunftsdienst mit 48-Stunden-Service – Literaturnachweis und Fachbücherversand – regelmäßige Herausgabe von Bulletins – Klassierungsdienst – Übersetzungsdienst – usw.

1982

Nutzen Sie bereits optimal unsere diversen Dienstleistungen? Haben Sie sich über alle Möglichkeiten genau orientiert?



Senden Sie uns ausführliche Informationen über die Schweizer Baudokumentation. Wir gehören zur Interessengruppe

- Informationsgeber (Produzent)
 Informationsnehmer (Abonnent)

Wenn Sie mehr wissen wollen:
Coupon einsenden an
Schweizer Baudokumentation
4249 Blauen,
oder noch besser:
Telefon 061 89 41 41

Firma: _____

Adresse: _____

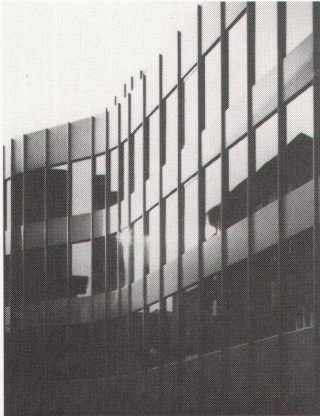
Zuständig: _____

Telefon: _____



SCHWEIZER
BAU
DOKUMENTATION

BW●



Architekten und Bauherren bieten wir mit THERMOPLUS® ein Wärme-Isolierglas an, das sich millionenfach bewährt hat. Mit THERMOPLUS® wird wirklich Heizenergie eingespart: Mehr Wohnkomfort zu einem günstigeren Preis.

Das Wärme-Isolierglas THERMOPLUS bietet entscheidende Vorteile:

- geeignet für Neubauten wie für Renovationen
- problemloser Einbau in normale Fensterrahmen, keine verstärkten Beschläge notwendig
- k-Werte von 1,5 bis 1,9 W/m²K
- doppelte Wärmedämmung: Durch hauchdünne Goldbeschichtung und Edelgasfüllung im Scheibenzwischenraum
- grosszügige Fassadengestaltung und Fensterflächen wieder möglich ohne Heizkosten-Erhöhung

THERMOPLUS von der FLACHGLAS AG, nur echt mit der goldenen Katze. Wir beraten Sie gerne.



Jede THERMOPLUS-Scheibe von der FLACHGLAS AG ist jetzt mit dem Symbol der goldenen Katze gekennzeichnet.

THERMOPLUS garantiert den Energiegewinn: Mit einem optimalen Verhältnis von Sonnenenergie-Durchlässigkeit zu Wärmedämmung.

THERMOPLUS bietet Behaglichkeit und Energieeinsparung zugleich: Durch eine höhere raumseitige Scheibenoberflächen-Temperatur.

Wir interessieren uns für THERMOPLUS und bitten um Zustellung einer Dokumentation.

Name/Vorname: _____

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____ WBW

Bitte einsenden an die Generalvertretung Willy Waller Glas AG 6300 Zug 2



Jac. Huber & Bühler
Nachfolger Dr. H. Bühler
Mattenstrasse 137
Postfach 2500 Biel 3
Tel. 032-25 88 33

Ruppert, Singer AG
Vulkanstrasse 116
Postfach
8048 Zürich
Tel. 01-64 33 53

Schwalm Glas AG
St.-Galler-Strasse 119
Postfach
8403 Winterthur
Tel. 052-29 77 87

Stampfli SA
Chemin du Vallon 28
Case postale
1030 Bussigny près Lausanne
Tél. 021-89 33 22



Viele Wege in die grosse, weite Welt führen durch KELLPAX-Türen...

... so zum Beispiel durch KELLPAX-Türen in den Fingerdocks des Terminal B im Flughafen Zürich-Kloten ...



... denn überall dort, wo an Türen höchste Ansprüche gestellt werden, fällt die Wahl meist auf KELLPAX-Türen.

Die typischen KELLPAX-Merkmale:

- fabrikgarantiertes Stehvermögen
- fugen- und schraubenlose Oberflächen
- witterungs- und korrosionsbeständig
- leicht und geräuscharm in der Betätigung
- lange Lebensdauer

Das grosse KELLPAX-Lieferprogramm:

- KELLPAX-Aussentüren (mit Peraluman belegt)
- ALUPAN-Aussentüren (mit Aluminium belegt)

- KELLCOPAN-Innentüren (mit KELLCO-Kunststoffplatten belegt)
- NOVOPAN-Türblätter (kantenverdichtet)

Spezialtüren:

- schalldämmende Türen
- feuerhemmende Türen
- feuerbeständige Türen
- schusshemmende Türen
- Strahlenschutz-Türen



Einbrennlackierte, wetterfeste KELLPAX-Fluchtwegtüre im Flughafen Zürich-Kloten, Terminal B.

KELLPAX

Die Sicherheit eines kompetenten Schweizer Partners

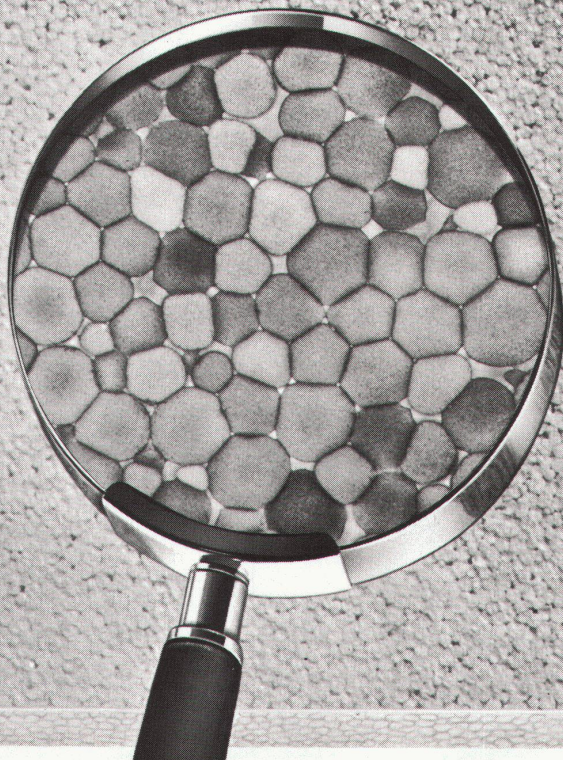
KELLER & CO AG
5313 Klingnau
Tel. 056 / 45 27 71
Telex 56 744

das ganze Produkt-Programm von NOVOPAN und KELLER
 Ich möchte mehr wissen über:
 das grosse KELLPAX-Türen-Programm
 das grosse KELLCO-Kunststoffplatten-Programm

Name / Vorname _____
 Strasse _____
 PLZ / Ort _____
 Beruf _____
 Coupon einsenden an:
KELLER & CO AG
 5313 Klingnau
 wsw

**Aus was besteht das Isolations-Material,
das sich seit mehr als 25 Jahren
auf dem Schweizer Baumarkt bewährt hat?**

**Aus Milliarden verrottungsfester Zellen.
Polystyrol-Hartschaum Schweizer Qualität.**



1 m³ Polystyrol-Hartschaum besteht aus rund 3-6 Milliarden mikroskopisch kleinen luftgefüllten Zellen. Darauf beruhen die hervorragende Wärme-Dämmfähigkeit und die hohe Druckfestigkeit von Polystyrol-Hartschaum. Das leichte Eigengewicht und die vielen anderen vorzüglichen Eigenschaften machen Polystyrol-Hartschaum zum idealen Isoliermaterial.

Polystyrol-Hartschaum, das ideale Isolations-Material erkennen Sie an diesem Qualitätszeichen:

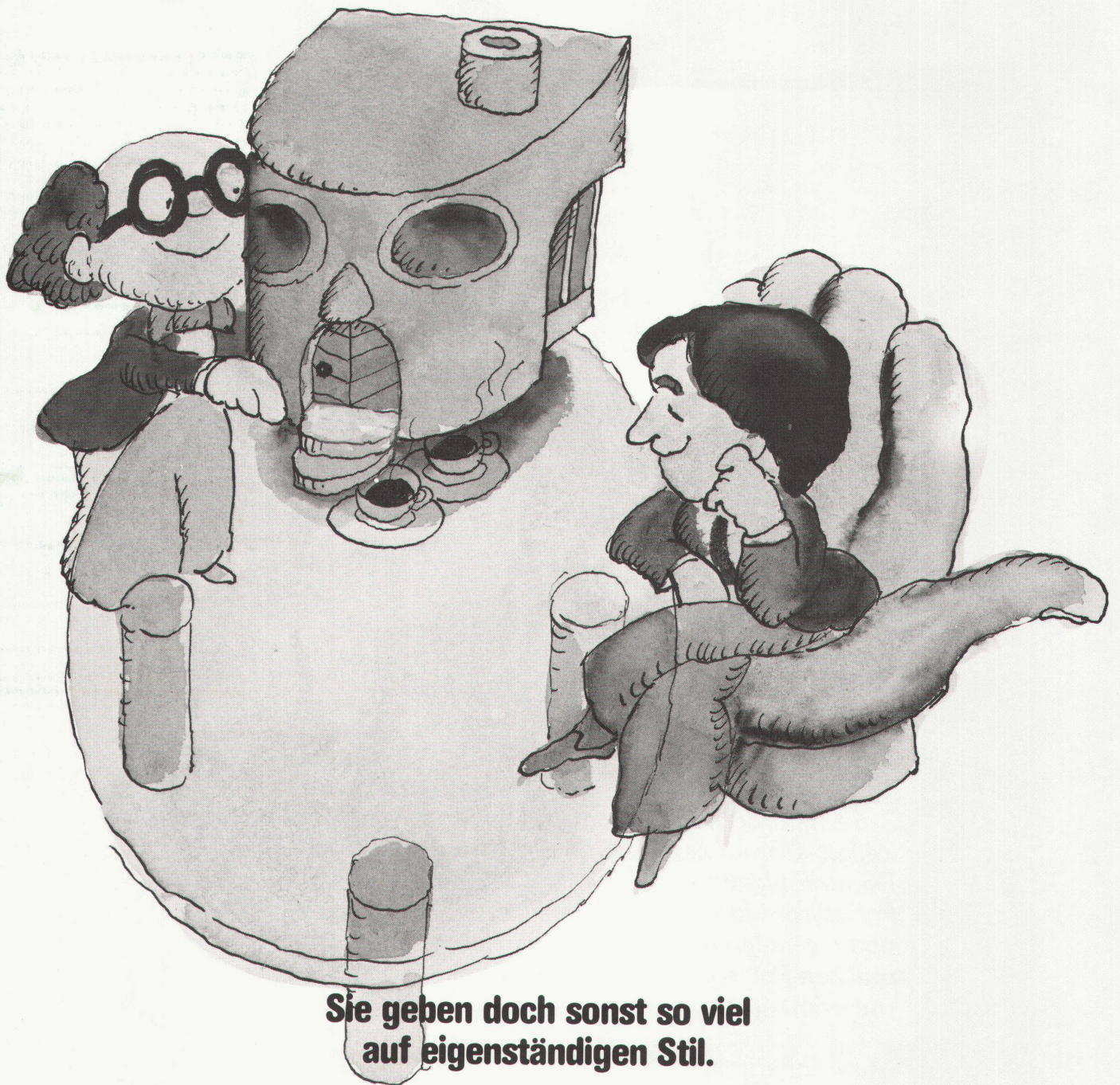


Polystyrol-Hartschaum, Brandkennziffer V.1, laufend von der EMPA nach SIA Norm 279 im Rahmen des Impulsprogrammes geprüft. Schweizer Qualität.

Schwer brennbar.

**Verband der Schweizerischen Polystyrol-Hartschaum-Hersteller
Beethovenstrasse 11, 8002 Zürich, Tel. 01/201 10 80**

BAUKORK AG, Steinhausen – GONON Kunststoffwerk AG, Schleithelm – KEBALIT AG, Ostermundigen –
KORKAG, Boswil – LUXIT SA, Châtel-St-Denis – SAGER AG, Dürrenäsch – SARNA Kunststoff AG, Sarnen –
SCHNEEBERGER Isolierstoffe AG, Dulliken – WANNER Bilten AG, Bilten



**Sie geben doch sonst so viel
auf eigenständigen Stil.**

Da sollten Sie auch so stilvoll sein, Ihren
Besuchern einen ganz besonderen Kaffee zu
servieren: einen Café crème oder eine Schale Gold,
einen Ristretto oder einen Cappuccino.
Oder natürlich einen echten Espresso. Vom
unwiderstehlichen Schäumchen gekrönt.

TURMIX
espresso TX10

Macht jeden Kaffee besser.*



*1) Weil sie mit einem Durchlauferhitzer arbeitet und deshalb jede Tasse mit frischem Wasser zubereitet wird. In Fachgeschäften und Warenhäusern: TURMIX Espresso TX10 Fr. 422.-, Modell vapore*** Fr. 478.-, Kaffeemühle TURMIX Espresso E20 Fr. 184.-, TURMIX Espresso Boy Fr. 59.- (Richtpreis). 2 Jahre TURMIX-Vollgarantie.

Stück für Stück Prometheus-Qualität

Am Beispiel Doppelbackofen: Backofen mit totaler pyrolytischer Selbstreinigung und Mikrowellenofen

«Soigner le détail» – An diesen Grundsatz hält sich die PROMETHEUS AG schon seit vielen Jahrzehnten. Denn nur perfekte Details ergeben ein technisch hochstehendes, zuverlässiges Ganzes.

Der Doppelbackofen ist ein Beispiel für PROMETHEUS Extra-Qualität. Aussen besticht er durch ein attraktives Design; innen ist er durchdacht bis ins kleinste Detail. – Technische Feinissen und Extras zeichnen ihn aus:

Programmschaltuhr und
220 V-Steckdose

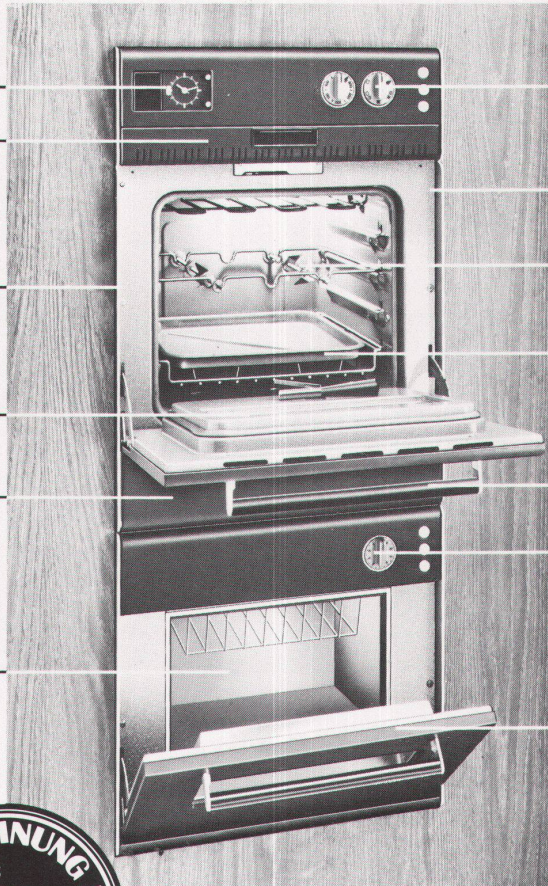
Dampfabzugschublade mit
Fettfilter (keine Verschmut-
zung der Schalterfront dank
direkter Absaugung über
der Backofentüre)

Spezielle Isolation der
Backofenröhre – dadurch
Energieeinsparung

5-fach verglastes Sicht-
fenster

Auf Rollen laufende, voll-
ausziehbare Geräteschub-
lade

Wasserdichter Garraum
aus Chromstahl



Leuchtschaltgriffe und
Leuchttaster für die Innen-
beleuchtung

Dekorative und schützende
Abschlusschienen

Zwei Drehspiesse und
dritter Antrieb zum Grillieren
grösserer Stücke

Zubehör für vielseitige Ver-
wendung beim Backen,
Braten oder Grillieren

Breiter Türgriff mit isolierter
Griffstange

Zeitwahlschalter mit Leucht-
griff 0–9 Min.
(Auftauen 0–18 Min.)

Mikrowellendichte Türe mit
Sichtfenster



Ausgezeichnet! –
im wahrsten Sinne
des Wortes:
An einem Design-Wettbewerb in den USA wurde PROMETHEUS
die begehrte «Trophy for best in Product Design» verliehen.

prometheus
Die Küche ist wichtig - Prometheus liegt richtig!



BON

Senden Sie mir detaillierte Informationen
 Ich wünsche den Besuch Ihres Aussendienst-Mitarbeiters

Name: _____
Strasse/Nr.: _____
PLZ/Ort: _____

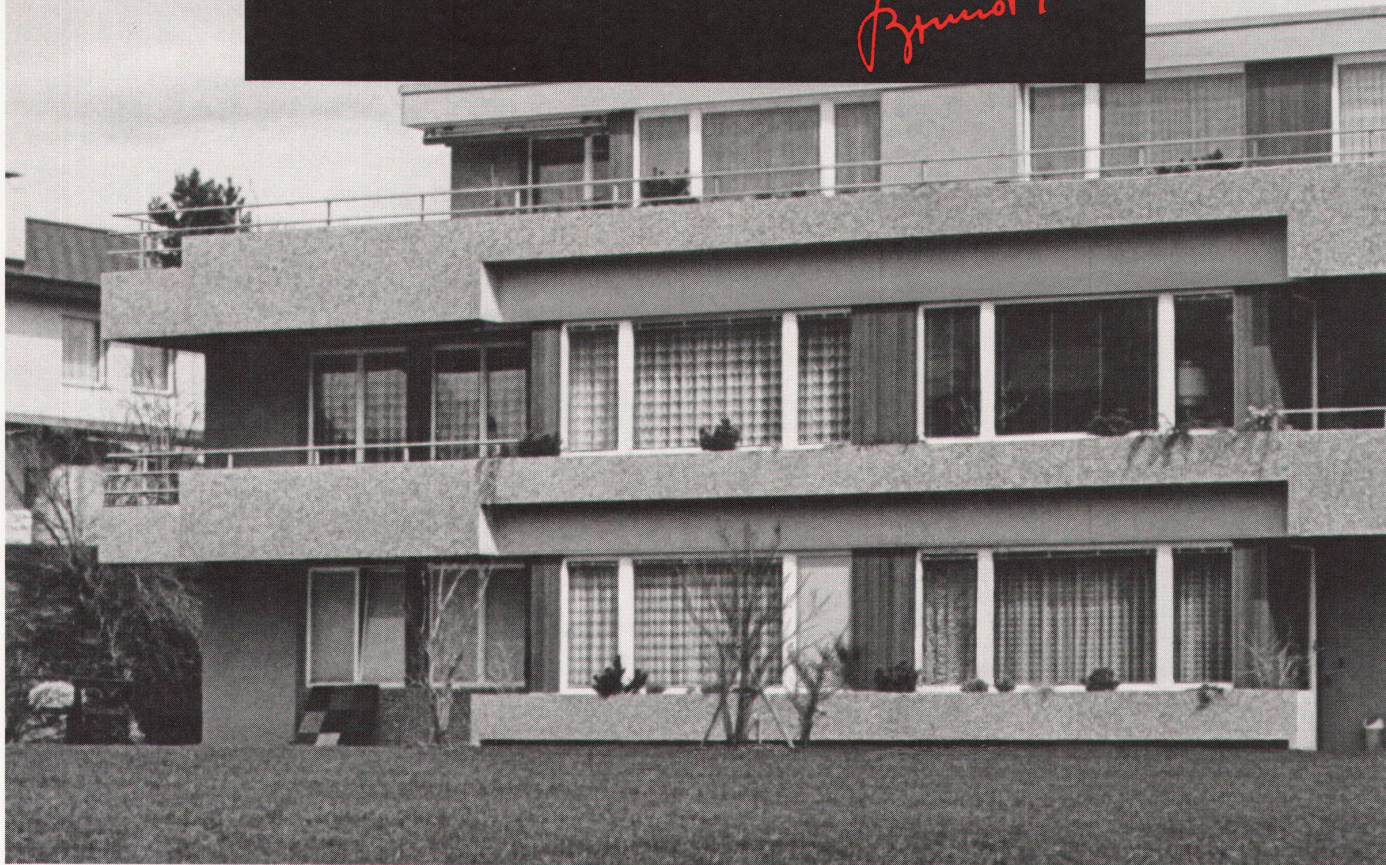
Einsenden an:
PROMETHEUS AG
4410 Liestal
Tel. 061/94 55 51



www.11/87

„Jedes Piatti-Fenster bietet Ihnen die perfekte Technik und eine ganz persönliche Garantie.“

Bruno Piatti



Piatti-Holzfenster und Holz/Metallfenster übertreffen dank ihrer zukunftsorientierten Technik die Normalwerte bezüglich Wärmeisolation und Schalldämmung. Erstklassiges Material sowie präzise Fertigung und Ausrüstung gewährleisten

höchste Schweizer Qualität und lange Lebensdauer. Piatti-Fenster werden nach dem Piatti-Prinzip gebaut. Von der Herstellung bis zur Lieferung und dem sorgfältigen Einbau liegt die Verantwortung bei uns. Das ist Ihre persönliche Garantie.

Sie sehen: Piatti-Fenster haben prinzipiell ein paar Vorteile mehr. Lassen Sie sich deshalb mit dem Coupon den farbigen Fenster-Katalog zustellen oder rufen Sie uns an.



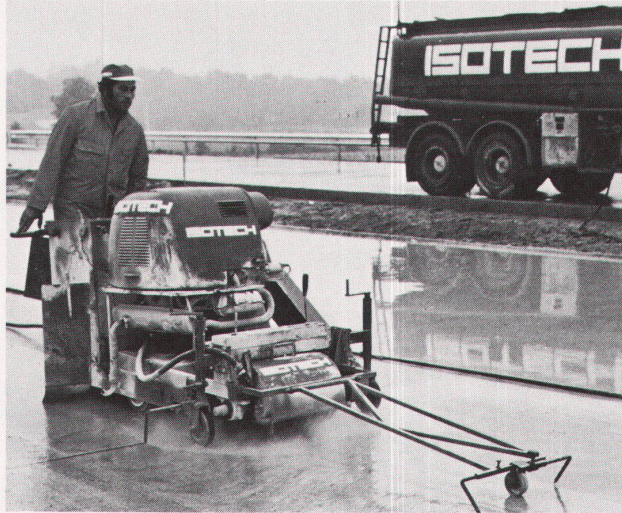
 Piatti
Fenster

Bitte senden Sie uns Ihren farbigen Fenster-Katalog.	
Name: _____	WBW
Vorname: _____	
Strasse: _____	
PLZ: _____	Ort: _____

Bruno Piatti AG, Riedmühlestr. 16, 8305 Dietlikon

Piatti-Fenster – eine gute Entscheidung

Strassen kann man nicht zu Hause bauen.



Wir haben versucht, logisch zu denken: Strassen und Flugplätze kann man nicht zu Hause bauen, Häuser auch nur teilweise, und die von uns ausgeführten Arbeiten, wie Fugenabdichtungen und Kunststoffbeschichtungen, schon gar nicht.



Darum sind wir dort, wo man uns braucht.

Sie ist nahe, die **ISOTECH**
1881 ————— 1961 ————— 1981

1881 – 1961 – 1981 – 3 Zahlen, 2 Jubiläen. Ein 100jähriges kleines und ein 20jähriges grosses. Was und warum wir feiern und sonst noch einiges Interessantes über die Geschichte der ISOTECH erfahren Sie, wenn Sie nebenstehenden Coupon an uns senden.

Eine kleine Überraschung, legen wir auch noch bei...

ISOTECH

ISOTECH AG, Hegmattenstrasse 20, 8404 Winterthur, Telefon 052/27 27 27, Telex 76207

Winterthur – Aarau – Basel – Bellinzona – Bern – Biel – Chur – Ecublens – Genf – Luzern – St. Gallen – Zürich – Essen – Frankfurt – Hannover – Karlsruhe – Köln – München – Wien – Amsterdam – Brüssel

Informations-Bon
Senden Sie die Jubiläumsbroschüre und Überraschung an:

Firma _____

Name/Vorname _____

Strasse/Nr. _____

Plz/Ort _____

www



Grössere Stützenabstände bei vorgespannten Flachdecken

Die **STAHLTON Stützstreifen-Vorspannung** ermöglicht es Ihnen, Flachdecken mit grösseren Stützenabständen zu bauen.

Die Reduktion der Stützenszahl bedeutet:

- grössere nutzbare Deckenfläche
- weniger Hindernisse bei der Nutzung der Deckenfläche
- mehr Möglichkeiten bei allfälliger Änderung von Nutzung und Belegung der Deckenfläche

Flachdecken mit STAHLTON Stützstreifen-Vorspannung haben sich bewährt in:

Fabrikationsgebäuden Lagerräumen
Schulbauten Ausstellungshallen
Tiefgaragen Parkhäusern

**für Decken mit grossen Spannweiten
und grossen Belastungen.**

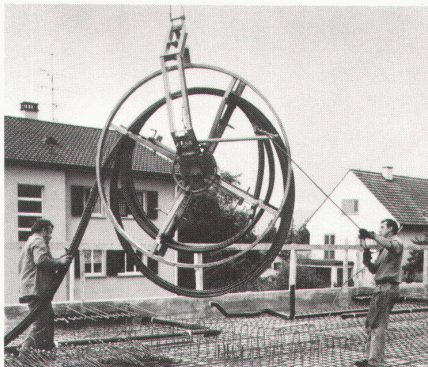
Ein entscheidender Vorteil sind die kleinen Durchbiegungen trotz minimaler Deckenstärke.

Dem Ingenieur hilft die STAHLTON Stützstreifen-Vorspannung durch die Reduktion der Durchstanzbeanspruchung, und der Bauunternehmer schätzt die einfache Kabelführung und die kleinen Verlegegewichte.

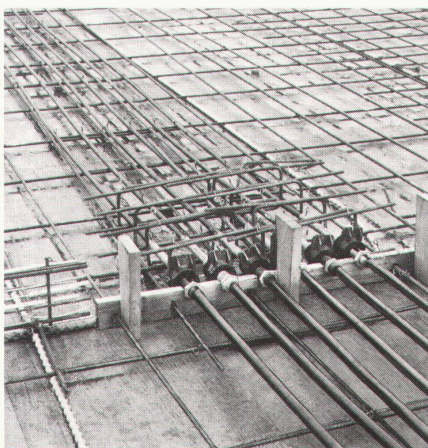
Die kurzen Ausschulfristen ermöglichen einen raschen Baufortschritt.

STAHLTON AG 8034 Zürich Riesbachstr. 57 Tel. 01 - 47 64 00
Filialen in Bern / Lausanne / Lugano / St. Gallen

 **StahTon**



Alle Kabel eines Stützstreifens werden miteinander von der Transportbobine abgerollt und verlegt.



Ende eines Betonierabschnittes mit Zwischenabspannstelle der Spannkabel.